

# Bruksanvisning

## MagniLink WifiCam



**Tillverkare: LVI Low Vision International**

Verkstadsgatan 5    Tel: 0470 - 727700    [info@lvi.se](mailto:info@lvi.se)

352 46 Växjö

[www.lvi.se](http://www.lvi.se)



# Innehållsförteckning

<b>1 Om LVI.....</b>	<b>1</b>
<b>2 Introduktion av MagniLink WifiCam.....</b>	<b>2</b>
<b>3 Information.....</b>	<b>3</b>
3.1 Återanvändning, installation och underhåll.....	3
3.2 Rengöring.....	3
3.3 Säkerhetsinformation.....	3
3.4 Batteri.....	4
<b>4 Uppackning.....</b>	<b>5</b>
4.1 Emballage.....	5
<b>5 Hårdvara.....</b>	<b>6</b>
<b>6 MagniLink Viewer.....</b>	<b>7</b>
6.1 Minimala systemkrav.....	7
6.2 Rekommenderade systemkrav.....	7
6.3 Installation av mjukvaran.....	7
6.4 Koppla upp mot WiFi.....	8
6.5 Använda mjukvaran.....	8
6.5.1 Funktioner via menyer.....	8
6.5.2 Funktioner via gester.....	17
6.5.3 Funktioner via tangentbordet.....	19
6.5.4 Informations- och inställningsfönster.....	23
<b>7 Ergonomi.....</b>	<b>29</b>
<b>8 Teknisk information.....</b>	<b>30</b>
<b>9 Declaration of conformity.....</b>	<b>32</b>



## 1 Om LVI

LVI Low Vision International AB grundades 1978 och är en av världens ledande tillverkare av hjälpmedel för synsvaga. Utveckling av nya produkter sker i nära samarbete med användare och professionell personal inom synrehabiliteringen. LVI är kvalitetscertifierat enligt ISO 9001 och miljöcertifierat enligt ISO 14001.

Informationen i denna bruksanvisning har noga kontrollerats och anses vara korrekt. LVI tar inget ansvar för några felaktigheter som denna bruksanvisning kan innehålla. LVI är inte ansvarig för några direkta eller indirekta skador som resultat från informationen i denna bruksanvisning. Eftersom produktutveckling ständigt sker, förbehåller sig LVI rätten att när som helst utan föregående information göra förbättringar i denna bruksanvisning och den produkt som beskrivs i densamma.

## 2 Introduktion av MagniLink WifiCam

Vi gratulerar dig till ditt val av system. Vårt mål är att du ska känna dig nöjd med ditt val av leverantör och synhjälpmedel.

MagniLink WifiCam är ett kamerasystem där man kan strömma video trådlöst. För att göra det krävs att man installerar mjukvaran MagniLink Viewer på en iPad. Mjukvaran kan styra kamerans egenskaper som artificiella färger och förstöringsgrad.



Produkten uppfyller alla krav för CE-märkning av medicintekniska produkter enligt förordningen MDR 2017/745.



Symbolen MD anger att produkten är en medicinteknisk produkt enligt förordning (EU) 2017/745 (MDR).



Produkten uppfyller alla tillämpliga krav enligt FCC-reglerna.

## 3 Information

### 3.1 Återanvändning, installation och underhåll

Enheten får endast omhändertas och servas av ett auktoriserat företag. Återanvändning får endast ske efter lämplig rengöring / desinfektion och säkerhetskontroll.

### 3.2 Rengöring

lakta följande före rengöring och underhåll.

- Koppla bort strömförsörjningen från enheten före rengöring:
- Använd en lätt fuktad (ej våt) trasa och ett rengörings-/desinfektionsmedel som är avsett för monitorer och datorer.
- Låt inga vätskor komma in i enheten.

### 3.3 Säkerhetsinformation

- Använd endast medföljande nätadapter till produkten. Används en felaktig typ av nätadapter kan skada orsakas på systemet.
- Spänningssätt eller använd aldrig produkten om den blivit utsatt för vatten, regn eller andra vätskor. Skadad eller blöt produkt kan orsaka elektriska stötar eller brand.
- Placera nätkabeln på sådant sätt att man varken kan snubbla över den eller att klämskador kan uppstå.
- Produkten innehåller en neodymmagnet. Denna är en potentiell risk för en användare med pacemaker. Om magneten kommer för nära, så kan dess magnetfält störa pacemakers funktion.
- Om produkten flyttas från kyla till ett varmt rum kan det bildas kondens (fukt) inuti apparaten eller på kamerans lins. För att undvika problem med kondens bör apparaten installeras i rummet minst 30 minuter innan den ska användas.
- Om systemet behöver rengöras, dra ut alla kontakter och använd en lätt fuktad (ej våt) trasa. Använd endast vatten eller rengöringsmedel som är avsett för monitorer och datorer.
- Om produkten skall flyttas, se till att ta bort kameran och iPaden från fästet, samt att alla kablar är urkopplade och att du har ett bra grepp om produkten.
- Se till att kameran, nätdelen och WiFi-adaptorn är urkopplade när du packar ner produkten i väskan.

- Förlita dig inte till 100 procent på resultatet från en OCR-behandling eftersom det är möjligt att OCR-motorn feltolkar texten. Detta är extra viktigt att tänka på när känslig information behandlas t.ex. en ordination av läkemedel.
- Allvarliga tillbud som har inträffat i samband med produkten skall rapporteras till tillverkaren och behöriga myndigheten i den medlemsstat där användaren är etablerad.

Vid osäkerhet, kontakta er leverantör.

### **Varning**



Vid uppackning av produkten är denna omsluten av en plastpåse. Ha påsen utom räckhåll för barn och spädbarn för att förhindra kvävningsrisk.

## **3.4 Batteri**

- Produkten använder ett litiumjonbatteri. Dessa batterier innehåller metaller som litium, nickel och kobolt, vilka kan vara skadliga för miljön om de inte hanteras korrekt. Vid felaktig hantering kan batterier orsaka brand eller läcka ämnen som är farliga för både människor och djur. Genom att återvinna batteriet på rätt sätt minskar du miljöpåverkan och bidrar till att värdefulla material tas till vara.
- Batteriet är utbytbart av användaren med hjälp av en Torx T10- och T8-skruvmejsel. Öppna enheten genom att med T10-skruvmejseln lossa de två skruvarna på framsidan, de två skruvarna på vardera sida samt skruven på ovansidan. Lossa därefter de inre skruvarna med T8- och T10-skruvmejsel. Ta sedan försiktigt ut batteriet.
- Vi rekommenderar att du kontakter LVI för att få rätt typ av ersättningsbatteri och instruktioner om du är osäker.
- Vid kassering ska batteriet tas bort och hanteras som farligt avfall. Täck batteriets kontakter med eltejp för att förhindra kortslutning och lägg det i en plastpåse innan det lämnas in till återvinningscentral. För mer information var du kan hitta insamlingsplatser i din kommun, kontakta Elkretsen 08-545 212 90.
- Ladda ur batteriet genom normal användning före återvinning, om möjligt. Detta minskar risken för brand. Försök aldrig att kortsluta eller punktera batteriet.

## 4 Uppackning

Systemet levereras i en kartong med följande innehåll:

- MagniLink WifiCam
- Väska
- WiFi-adapter (USB)
- Nätadapter
- Bruksanvisning

Kontrollera först att kartongen inte har några yttre skador. Vid eventuella skador, kontakta transportbolaget och gör en skadeanmälan.

Öppna kartongen och plocka ut MagniLink WifiCam och ta bort emballagedelarna.

### 4.1 Emballage

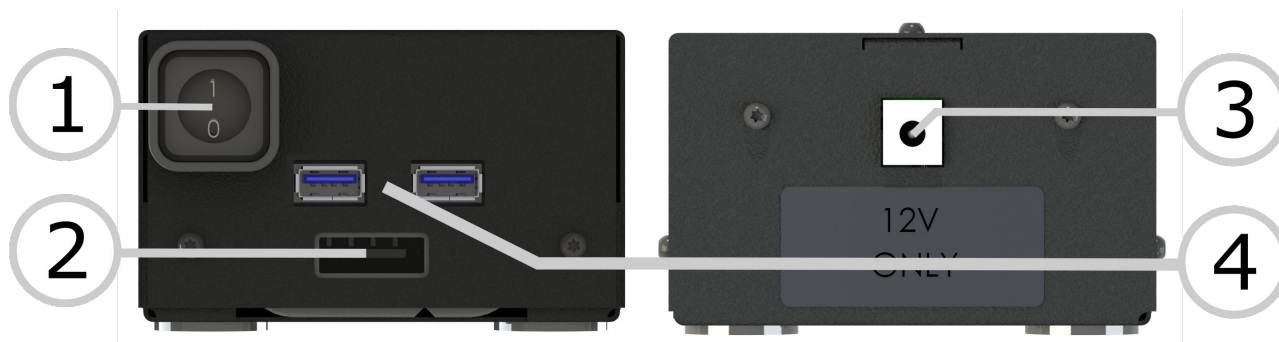
Emballaget består av följande förpackningsmaterial (LVI rekommenderar att emballaget sparas för eventuell återsändning eller om systemet skall flyttas):

- Packmaterial (XPE)
- Kartong (wellpapp)
- Polyetenpåse (LDPE4)

För sortering och insamling av förpackningsmaterial, kontakta Förpackningsinsamlingens kundtjänst tel. 0200-88 03 11 för information om vilka regler som gäller i din kommun.

Observera även att produkten och dess tillbehör måste återvinnas som elektronikskrot. Ett uttjänt batteri sorteras som elektronikskrot.

## 5 Hårdvara



### 1. Av/På-knapp

Används för att starta enheten och för att stänga av enheten.

### 2. Batteriindikator

Visar batteriets laddningsnivå.

### 3. Strömförsörjning

Nätadaptern kopplas in här.

### 4. USB-uttag

Koppla in LVI-kameran här. Man kan också koppla in WiFi-adaptern för att få åtkomst till internet.

#### **Observera**



Se till att kameran och WiFi-adaptern är inkopplade innan uppstart och undvik att dra ut och in dem medan systemet är igång.

## 6 MagniLink Viewer

MagniLink Viewer är en mjukvara utvecklad för iPad. Mjukvaran kan visa bild från ett MagniLink kamerasystem och de inbyggda kamerorna. Mjukvaran kan styra kamerornas egenskaper som förstöringsgrad, artificiella färger och ljusnivå.

### 6.1 Minimala systemkrav

- iPad 9:e generationen, eller nyare.
- iPadOS 17.0 eller senare.

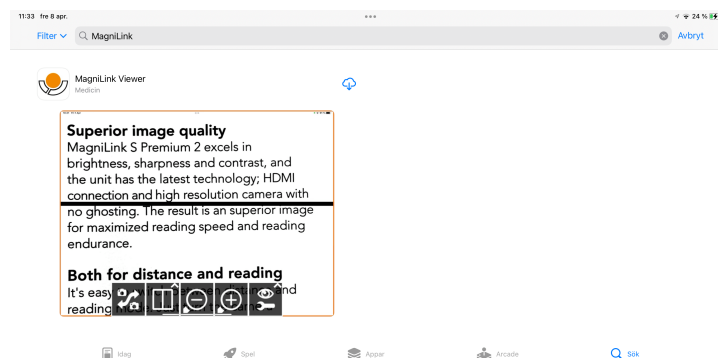
### 6.2 Rekommenderade systemkrav

- iPad Pro 12,9” med M1-chip eller nyare.
- iPadOS 17.0 eller nyare.

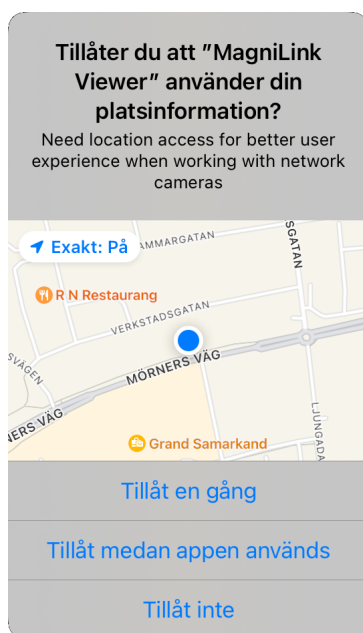
LVI har testat mjukvaran på ett flertal iPads utan problem, men det är ingen garanti för att systemet kommer fungera på samtliga iPads som följer specifikationen. LVI rekommenderar att testa mjukvaran med den iPad som systemet ska användas med, för att säkerställa kompatibiliteten. Vänligen kolla funktionen för att minska bildhastighet och bildkvalitet under kamerainställningar, detta för att minska eventuella fördröjningar.

### 6.3 Installation av mjukvaran

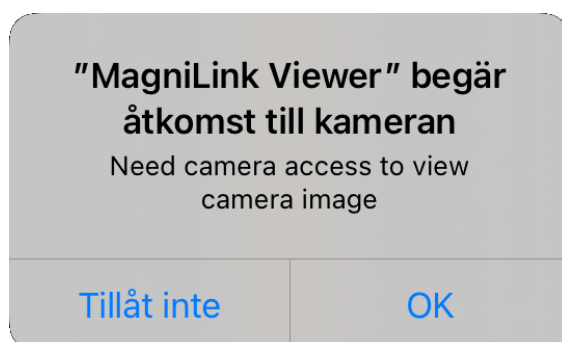
Gå in i **App Store** och klicka på **sök** i det nedre högra hörnet.



Klicka på nedladdningsikonen för att installera mjukvaran.



Klicka på **Tillåt medan appen används**.



Klicka på **OK**.

## 6.4 Koppla upp mot WiFi

För att kunna strömma video från systemet, måste man koppla upp mot dess nätverk. Det tar ungefär 25 sekunder från uppstart tills nätverket blir aktivt. Gå in på iPadens WiFi-inställningar och koppla upp mot nätverket med namn **MagniWiFi**. Mata in det medföljande lösenordet.

## 6.5 Använda mjukvaran

### 6.5.1 Funktioner via menyer

#### 6.5.1.1 Kamera-vy

Följande meny visas när applikationen startas.





### Växla vy

Växlar till OCR-vyn. Ett långt tryck, växlar till Notepad-vyn.



### Växla kamera

Växla mellan LVI-kameran och den främre och bakre kameran.



### Splitläge

Öppnar en undermeny där man kan ställa in splitläget.



### Lampa

Ändra lampans ljus. Det finns fem lägen, av, 25, 50, 75 och 100 procent.



### Växla mellan bakre och främre kamera

Denna funktion finns på iPhone och äldre iPads där man inte kan visa de båda inbyggda kamerorna samtidigt.



### Växla bildkällor

Växlar mellan bildkällor (Om det finns fler än två källor).



### Ändra splitläge

Ändra mellan vertikalt och horisontellt splitläge



### Flytta split vänster

Flyttar splitläget åt vänster.



### Flytta split höger

Flyttar splitläget åt höger.



### Panorera

Öppna en undermeny med följande alternativ.



### Panorera vänster



**Panorera höger**



**Tilta upp**



**Tilta ner**



**Minska förstoringen**



**Öka förstoringen**



### **OCR**

Starta OCR. När OCR-behandlingen är klar, växlar applikationen till OCR-vyn och uppläsningen startas. Vid ett långt tryck sker ingen växling.



### **Ta bild och spela in video**

Öppnar en undermeny med följande knappar.



### **Skanna QR-kod**

Skannar en QR-kod. Om QR-koden innehåller en länk, så öppnas en dialog där man kan öppna länken. Det går också att aktivera en licens genom att skanna en QR-kod.



### **Frys**

Fryser kamerabilden. Ett nytt tryck släpper frysningen.



### **Ta bild**

Ett klickljud hörs och bilden sparas. Bilden kan sedan öppnas i appen "Bilder". Filnamnet blir dagens datum och tid.



### Spela in video

Starta inspelning. Applikationen visar en ikon som indikerar att inspelning pågår. Avsluta inspelningen genom att trycka på knappen igen. Filmen kan sedan öppnas i appen "Bilder", Filnamnet blir dagens datum och tid.



### Notepad

Öppnar bild i anteckningsverktyget.



### Videoinställningar

Öppnar en undermeny med följande knappar.



### Helbild

Växla mellan helbild och beskuren bild. I helbild så skalas bilden så att hela bilden visas. I beskuren bild så skalas bilden så att den täcker hela skärmen.



### Växla naturliga färger

Växla mellan naturliga färger och gråskala.



### Växla artificiella färger

Växla mellan artificiella färger. Ett långt tryck, växlar bakåt.



### Minska ljusstyrka/kontrast



### Öka ljusstyrka/kontrast



### Spegla kamerabilden

Ett nytt tryck återställer speglingen.



### Rotera kamerabilden

Roterar kamerabilden medurs. Ett långt tryck roterar moturs.

## Referenslinje/kuliss vänster/upp

Justerar läget på referenslinjen. Vid tryck på knappen förflyttas referenslinjen åt vänster. Vid fortsatt intryckning växlar referenslinjen till horisontellt läge och förflyttas uppåt. Därefter blir referenslinjen en vertikal kuliss som minskar synområdet. Ytterligare nedtryckning gör att kulissen blir horisontell.



## Referenslinje/kuliss höger/ner

Samma som föregående kommando fast åt motsatt håll.



## Inställningar

Öppnar inställningsdialogerna.



### 6.5.1.2 OCR-vy

The screenshot shows the OCR view of a document page. At the top, there is a navigation bar with a back arrow, a folder icon, a play button, left and right arrows, a search icon, an eye icon, and a gear icon. The document content is divided into sections: 2. Introduktion av MagniLink MagniWiFi, Inkluderad (with a diagram showing MagniLink-lösningar, Magni-WiFi, and MagniLink Viewer för iOS), and 3. Information. The diagram shows a central Magni-WiFi device connected to MagniLink-lösningar and MagniLink Viewer för iOS. The page number 6/19 is visible in the top right corner.

OCR-vyn består av tre komponenter.

- Nederst finns en menyrad med knappar.
- Till vänster finns en lista med tidigare OCR-behandlade sidor. Genom att klicka på en sida, kan man navigera till denna.
- En yta som visar den OCR-behandlade sidan. Längst upp till höger visas aktuellt sidnummer.



### Växla vy

Växlar till kamera-vyn. Ett långt tryck, växlar till Notepad-vyn.



### Dokumenthantering

Öppnar en undermeny där följande alternativ finns.



### Dölj sidomeny

Döljer listan till vänster där tidigare OCR-behandlade sidor visas.



### Öppna dokument

Välj i dialogrutan den fil som skall öppnas. Det är möjligt att öppna PDF-filer och sparade ZIP-filer.



### Spara dokument

En dialog där man kan välja filformat (Pdf, Zip och Rtf) dyker upp. Därefter kan man välja vart man vill spara filen.



### Ta bort

Ta bort aktuell sida.



### Notepad

Öppnar OCR-behandlade sidor i anteckningsverktyget.



### Starta uppläsning

Starta uppläsning. Ett nytt tryck stoppar uppläsningen.



### Föregående

Stega bakåt i texten. Beroende på vilket läsläge som är valt, så stegar man till antingen föregående tecken, ord, mening eller block. Ett långt tryck, växlar till föregående sida.



### **Nästa**

Stega framåt i texten. Beroende på vilket läsläge som är valt, så stegar man till antingen nästa tecken, ord, mening eller block. Ett långt tryck, växlar till nästa sida.



### **Textinställningar**

Öppnar en undermeny med följande inställningar.



### **Växla läsläge**

Växla till nästa läsläge. De lägen som finns är, tecken, rad, mening och block



### **Växla visningsläge**

Växla visningsläge. De visningslägen som finns tillgängliga är "sidläge", "radläge", "ordläge", "bildläge", "bild och ord" samt "bild och rad".



### **Öka fontstorlek**



### **Minska fontstorlek.**



### **Bildinställningar**

Öppna en undermeny med följande knappar.



### **Växla naturliga färger**

Växla mellan naturliga färger och gråskala.



### **Växla artificiella färger**

Växla mellan artificiella färger. Ett långt tryck, växlar bakåt.



### **Öka ljusstyrka/kontrast**



### **Minska ljusstyrka/kontrast**



## Inställningar

Öppnar inställningsdialogerna.

### 6.5.1.3 Notepad-vy



Anteckningsverktyget består av tre komponenter.

- Till vänster finns en lista med tidigare öppnade bilder. Genom att klicka på en bild, kan man navigera till denna.
- En yta där man kan rita, förstora och panorera i bilden.
- Nederst finns en menyrad med knappar.



### Växla vy

Växlar till kamera-vyn. Ett långt tryck, växlar till OCR-vyn.



### Dokumenthantering

Öppnar en undermeny där följande alternativ finns.



### Dölj sidomeny

Döljer listan till vänster där tidigare OCR-behandlade sidor visas.



### **Ny bild**

Öppnar en ny tom bild som man kan rita i.



### **Spara dokument**

En dialog där man kan välja filformat (Pdf, och Jpeg) dyker upp. Därefter kan man välja vart man vill spara filen.



### **Öppna dokument**

Välj i dialogrutan den fil som skall öppnas. Det är möjligt att öppna PDF-filer och sparade ZIP-filer.



### **Ta bort**

Ta bort aktuell sida.



### **Penna**

Rita med en penna. Ett långt tryck öppnar en dialog där man kan välja färg och storlek.



### **Överstrykningspenna**

Rita med en överstrykningspenna. Ett långt tryck öppnar en dialog där man kan välja färg och storlek.



### **Textverktyg**

Infoga text. Ett långt tryck öppnar en dialog där man kan välja färg, storlek och font. Efter att man infogat text, kan man flytta runt på denna. Dubbelklicka på texten för att ändra den.



### **Radera**



### **Förstora och panorera i bilden**



### **Ångra**



### Återskapa

Återskapa efter att man tryckt på ångra.



### Roterar

Alla ändringar du gjort i bilden, kommer att tas bort om du roterar.



### Inställningar

Öppnar inställningsdialogerna.

#### 6.5.2 Funktioner via gester

Vissa funktioner kan styras via gester på plattan. Ett långt tryck innebär att man håller kvar fingrarna i mer än en halv sekund. Det är möjligt att i inställningarna välja vilka gester man vill stänga av.

##### 6.5.2.1 Kamera-vy

#### Nyp

Ändra förstoringen

#### Roterar två fingrar

Roterar bilden

#### Tryck med två fingrar på övre delen av skärmen

Naturliga färger

#### Dra två fingrar vertikalt på övre delen av skärmen

Artificiella färger

#### Dra två fingrar vertikalt på övre delen av skärmen

Kontrast

#### Långt tryck med ett finger på övre delen av skärmen

Starta OCR

#### Långt tryck med två fingrar på övre delen av skärmen

Starta OCR (utan att växla vy)

#### Långt tryck med tre fingrar på övre delen av skärmen

Ta bild för anteckningsverktyget

**Långt tryck med ett finger på nedre delen av skärmen**

**Växla helbild**

**Dubbelklicka med två fingrar på nedre delen av skärmen**

**Växla vy**

**Dubbelklicka med ett finger på nedre delen av skärmen**

**Göm meny**

**Dubbelklicka med ett finger på övre delen av skärmen**

**Växla kamera**

**Tryck med tre fingrar på övre delen av skärmen**

**Växla splitläge**

**Tryck med tre fingrar på nedre delen av skärmen**

**Öppna inställningarna**

#### *6.5.2.2 OCR-vy*

**Nyp**

**Ändra förstoringen**

**Dra med ett finger**

**Panorera i bilden**

**Tryck med två fingrar på övre delen av skärmen**

**Naturliga färger**

**Dra två fingrar vertikalt på övre delen av skärmen**

**Artificiella färger**

**Dra två fingrar vertikalt på övre delen av skärmen**

**Kontrast**

**Dubbelklicka med ett finger på nedre delen av skärmen**

**Göm meny**

**Dubbelklicka med ett finger på övre delen av skärmen**

**Göm sidomeny**

**Dubbelklicka med två fingrar på nedre delen av skärmen**

**Växla vy**

**Dra två fingrar vertikalt på nedre delen av skärmen**

**Växla läsläge**

**Tryck med tre fingrar på nedre delen av skärmen**

**Öppna inställningarna**

**Långt tryck med två fingrar på nedre delen av skärmen**

**Växla visningsläge**

### 6.5.3 Funktioner via tangentbordet

Det går att koppla till ett USB- eller Bluetooth-tangentbord och styra vissa av applikationens funktioner via tangentbordet.

Det är möjligt att i inställningarna ändra på kortkommandona. Här följer standardinställningarna för kortkommandona.

#### 6.5.3.1 Generella

**fn + F1**

**Naturliga färger**

Växla mellan naturliga färger och gråskala.

**fn + F2**

**Positiv bild med förhöjd kontrast**

Artificiella färger; Vit/Svart, Gul/Svart, Grön/Svart, Röd/svart, Gul/Blå, Vit/blå

Tryck på tangenten fn + F2 flera gånger för att växla mellan de olika färgerna. (fn + Shift + F2 stegar bakåt)

**fn + F3**

**Negativ bild med förhöjd kontrast**

Artificiella färger; Vit/Svart, Svart/Gul, Svart/Grön, Svart/Röd, Blå/Gul, Blå/Vit

Tryck på tangenten fn + F3 flera gånger för att växla mellan de olika färgerna. (fn + Shift + F3 stegar bakåt)

**Pil upp**

**Öka förstoringen**

<b>Pil ned</b>	<b>Minska förstoringen</b>
<b>Pil vänster</b>	<b>Minska ljusstyrka/kontrast</b>
<b>Pil höger</b>	<b>Öka ljusstyrka/kontrast</b>
<b>Cmd + ,</b>	<b>Öppna inställningsdialogen</b> Denna tangentbordkombination är standard för att öppna inställningsdialogen i en Mac-applikation.
<b>Option + H</b>	<b>Göm menyn</b>
<b>V</b>	<b>Växla mellan kameravy och textvy</b> Om en text har blivit OCR-behandlad, växlar detta kommando mellan kameravy och textvy.

#### 6.5.3.2 Kamera-vy

<b>Option + Pil vänster</b>	<b>Referenslinje vänster/upp</b>
<b>Option + Pil höger</b>	<b>Referenslinje höger/ned</b>
<b>Option + R</b>	<b>Rotera kamerabilden medurs</b> Varje gång denna tangentkombination trycks kommer kamerabilden att roteras 90° medurs (90°, 180°, 270° och 0°).
<b>Shift + Option + R</b>	<b>Rotera kamerabilden moturs</b> Varje gång denna tangentkombination trycks kommer kamerabilden att roteras 90° moturs (270°, 180°, 90° och 0°).
<b>R</b>	<b>Rotera bild steglöst medurs</b>
<b>Shift + R</b>	<b>Rotera bild steglöst moturs</b>

<b>Option + I</b>	<b>Spegla kamerabild</b> Genom att trycka denna tangentbordkombination fryses kamerabilden, för att släppa bildfrysningen tryck åter igen tangentkombinationen.
<b>fn + F5</b>	<b>Ta “snapshot”</b> Ett klickljud hörs och bilden sparas. Filnamnet blir dagens datum och tid.
<b>fn + Option + F5</b>	<b>Starta/avsluta videoinspelning</b> Starta inspelning. Applikationen visar en ikon som indikerar att inspelning pågår. Avsluta inspelningen genom att trycka på knappen igen. Filnamnet blir dagens datum och tid.
<b>C</b>	<b>Växla kamera</b>
<b>Z</b>	<b>Växla bildkällor</b>
<b>X</b>	<b>Växla splitläge</b>
<b>Shift + Pil vänster</b>	<b>Flytta split vänster/upp</b>
<b>Shift + Pil höger</b>	<b>Flytta split höger/ner</b>
<b>A</b>	<b>Panorera vänster</b>
<b>D</b>	<b>Panorera höger</b>
<b>W</b>	<b>Tilta upp</b>
<b>S</b>	<b>Tilta ned</b>

### 6.5.3.3 OCR-vy

- |                |  |
|----------------|--|
| <b>fn + F4</b> | <b>OCR-behandla</b><br>Detta kommando tar en bild. OCR-behandlar denna. Därefter växlar programmet till textvy och den OCR-behandlade texten läses upp.  |
| <b>Minus</b>   | <b>Minska fontstorlek</b>  |
| <b>Plus</b>    | <b>Öka fontstorlek</b>   |
| <b>1</b>       | <b>Starta/Pausa uppläsning</b><br>Om ingen uppläsning sker så startas uppläsning annars pausas uppläsning.   |
| <b>2</b>       | <b>Stoppa uppläsning</b><br>Detta kommando stoppar uppläsning. Nästa uppläsning sker ifrån textens början.   |
| <b>3</b>       | <b>Läs föregående</b><br>Med detta kommando kan användaren stega bakåt i texten. Om läsläget är valt till mening så stegar man en mening bakåt. Är läsläget ord så stegar man ord för ord bakåt i texten. Är läsläget tecken, läses ett tecken vid varje knapptryck. |
| <b>4</b>       | <b>Läs nästa</b><br>Med detta kommando kan användaren stega framåt i texten. Om läsläget är valt till mening så stegar man en mening framåt. Är läsläget ord så stegar man ord för ord framåt i texten. Är läsläget tecken, läses ett tecken vid varje knapptryck.   |
| <b>5</b>       | <b>Växla läsläge</b><br>Med detta kommando väljs vilket läsläge som skall användas när kommandona Läs föregående/nästa trycks in. Det finns tre lägen, mening, ord och tecken.   |

**B** **Visningsläge**  
Växlar visningsläge för OCR-behandlad text. De visningslägen som finns tillgängliga är "sidläge", "radläge", "ordläge", "bildläge", "bild och ord" samt "bild och rad".

#### 6.5.3.4 Notepad-vy

**fn + F7** **Ta bild och öppna i Notepad**

**Option + N** **Ny Sida**

**Option + O** **Öppna bild**

**Option + S** **Spara bilder**

**Cmd + Z** **Ångra**

**Shift + Cmd + Z** **Gör om**

**Option + R** **Rotera medurs**

**Shift + Option  
+ R** **Rotera moturs**

**Option + P** **Välj verktyget penna**

**Option + L** **Välj verktyget överstrykningspenna**

**Option + T** **Välj verktyget text**

**Option + E** **Välj verktyget sudd**

**Option + F** **Välj verktyget panorera**

#### 6.5.4 Informations- och inställningsfönster

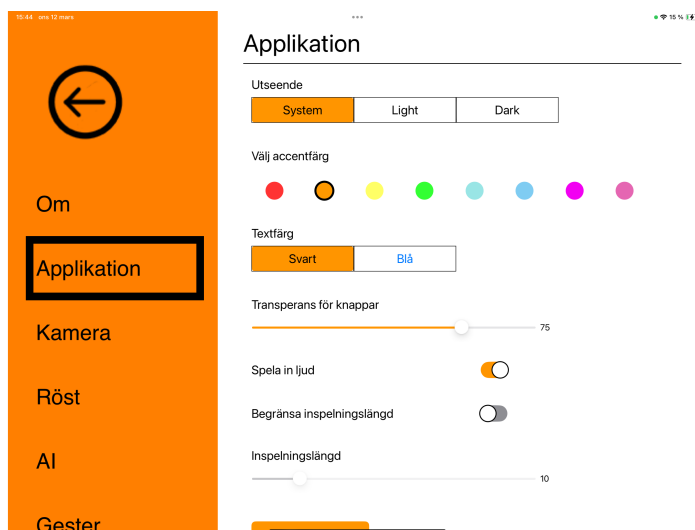
Informations- och inställningsfönstret består av ett antal olika flikar som innehåller applikationsinformation och inställningsalternativ.

### 6.5.4.1 Om applikationen



Under den här fliken finns information om kameran och mjukvarans version.

### 6.5.4.2 Applikationsinställningar



#### Utseende

Välj mellan ljus, mörkt eller systemets utseende

#### Accentfärg

Välj accentfärg

#### Textfärg

Välj textfärg

#### Transparens för knappar

Ställ in transparensen för kameraknapparna

#### Spela in ljud

Välj om du vill spela in video med ljud

#### Begränsa inspelningslängd

Aktivera den här funktionen om du vill begränsa inspelningslängden.

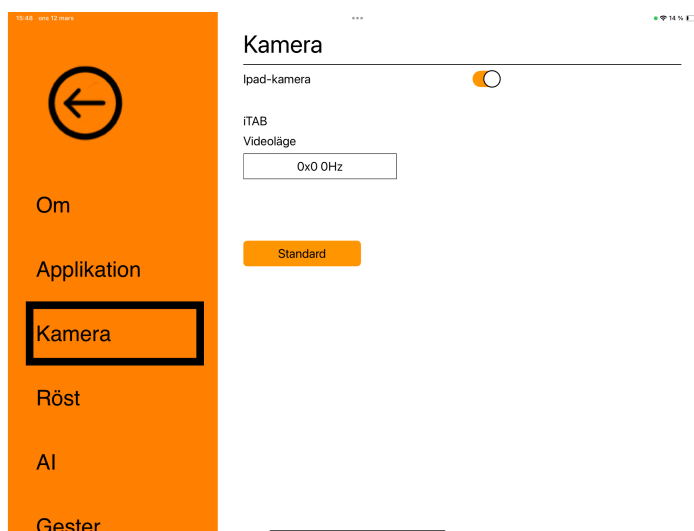
## Längd i minuter

Om du valt att begränsa inspelningslängden kan du här ställa in begränsningen i antal minuter från en minut till 60 minuter.

## Skanna efter WiFi-nätverk

En dialog med tillgängliga nätverk dyker upp.

### 6.5.4.3 Kamerainställningar



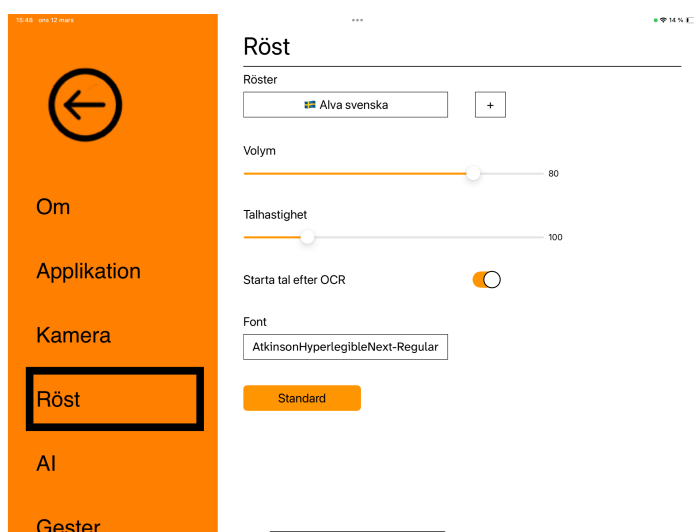
## iPad-kamera

När denna är urkrädd, kan man inte använda de inbyggda kamerorna.

## Avståndskamerans videokvalitet

Här kan man ställa in videokvaliteten.

### 6.5.4.4 Talinställningar



## Röster

Om det finns flera röster tillgängliga kan användaren välja mellan dessa. Genom att ladda ner språk i iPadens inställningar, kan man få tag på

andra röster. OCR-motorn har endast stöd för språk som använder det latinska alfabetet.

## Volym

Inställning av ljudnivån på rösten.

## Talhastighet

Inställning av talhastighet.

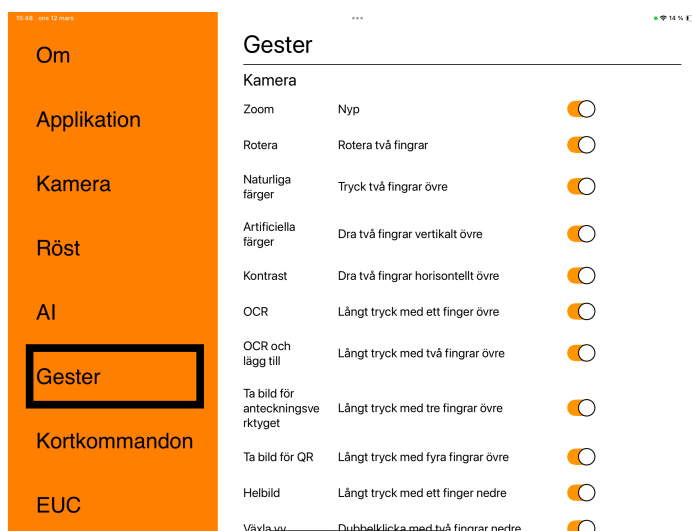
## Start tal efter OCR

Om denna kryssruta är markerad kommer uppläsning att starta automatiskt efter det att en bild har OCR-behandlats.

## Typsnitt

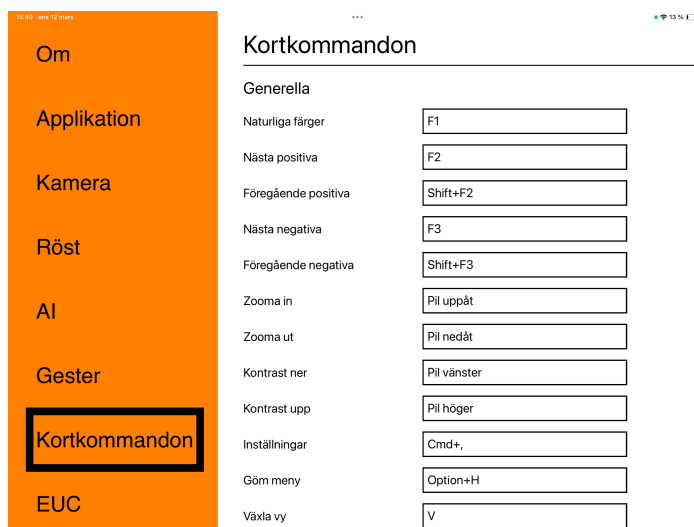
Här kan användaren ställa in vilket typsnitt som skall användas för att visa upp den OCR-behandlade texten. Vilket typsnitt som används har ingen inverkan på resultatet av OCR-behandlingen.

### 6.5.4.5 Gester



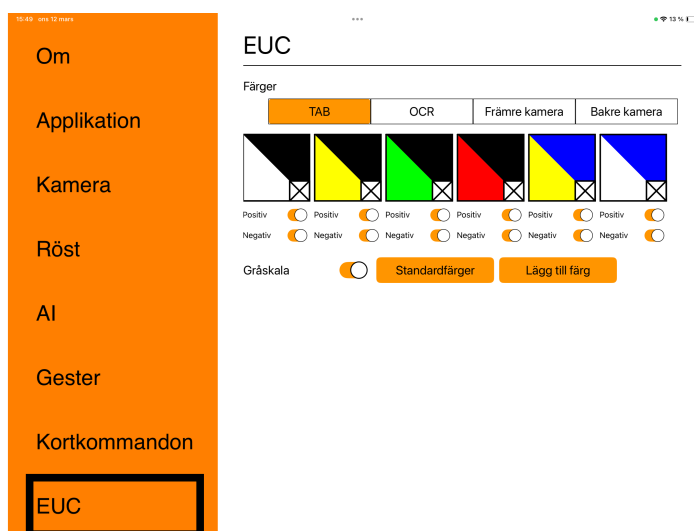
Här kan man ställa in vilka gester som skall användas. Vill man stänga av en gest kan man bocka ur aktuell kryssruta.

### 6.5.4.6 Kortkommandon



Här kan de kortkommandon som applikationen använder ändras. För att ändra ett kortkommando, tabba till det kortkommando som skall ändras och tryck in den nya tangentbordskombinationen. Om en kombination som redan används för ett annat kommando trycks in så kommer det andra kommandot att nollställas. Det blir då nödvändigt att trycka in ny tangentbordskombination för det andra kommandot.

### 6.5.4.7 EUC



I denna flik kan man konfigurera kamerorna.

#### Färger

Det är möjligt att ta bort och ändra på kamerans artificiella färger.

- För att ta bort en färgkombination, tryck på "X".
- För att lägga till en färgkombination, tryck på lägg till.
- För att ändra en färgkombination, tryck på en utav de triangulära fälten och en färgdialog visar sig. Välj färg och tryck ok.

- För att ta bort antingen den positiva eller negativa komponenten. Klicka ur kryssrutorna "Positiv" eller "Negativ".
- För att återställa färgerna, tryck på "Standardfärger".

### **Gråskala**

Välj om du vill ha gråskala eller ej.

## 7 Ergonomi

Det är viktigt med en bekväm arbetsplats kring ditt system, och att du sitter bra och rätt. Detta för att du ska orka använda det så länge som möjligt och undvika felbelastning och slitageskador på nacke och rygg.

Följande kan vara bra att tänka på.

- Stolen ska stå nära bordet som apparaten står på, och du ska sitta långt in på stolen. Vi rekommenderar en bra kontorsstol med reglerbar höjd.
- Stolsitsen bör vara i en sitthöjd som inte orsakar att benen domnar, benen ska ha en vinkel på 90 grader och du ska vila fötterna på golvet.
- Bordet ska vara i sådan höjd att underarmen kan vila horisontellt på bordsskivan. Det är viktigt att bordet varken är för högt eller för lågt för dig. Det bästa är om mitten på skärmen är lite under ögonhöjd och så rakt framför dig som möjligt.
- Skärma av dagsljus. Lampor i taket, bordslampor och ljus från fönster kan ge reflexer på monitorskärmen. Undvik därför en placering där ljuset lyser direkt mot skärmen eller mot dig själv.
- Vid långvarigt användande av apparaten finns det risk för att monotona rörelser ger värk i nacke, axlar och rygg. Ögonen kan också bli trötta av att titta för länge in i en bildskärm.

## 8 Teknisk information

### MagniLink WifiCam

Dimensioner (utan kamera)	220 x 300 x 65 mm (B x D x H)
Vikt (utan kamera)	2,1 Kg
Upplösning	1280 x 720
Bildfrekvens	30 Hz
Nätadapter, AC in	100-240 V, 50-60 Hz
Nätadapter, DC ut	12 V, 5.41 A
Nätadapter, effekt	65 W
Effekt, Drift	13 W
Effekt, Standby	6 W
Batterityp	Litium-jon
Batteritid	Användning circa 5,5 timmar
Driftstemperatur	0 - 35°C
Lagrings- och transporttemperatur	-20 - 60°C

### Avståndskamera

Förstoringsområde	0,8 - 40x (höjd 33 cm)
Vikt	700 g
Längd på kamera och arm	620 mm

### Livslängd och säker användning

I enlighet med förordning (EU) 2017/745 (MDR) anger tillverkaren den tidsperiod under vilken produkten förväntas upprätthålla säker och effektiv prestanda under normala användningsförhållanden. För denna produkt är den rekommenderade livslängden 3 år från inköpsdatum.

#### Observera:

Den angivna livslängden motsvarar inte produktens fulla tekniska livslängd. Den avser den period under vilken tillverkaren har verifierat produktens säkerhet och funktion. Efter denna period kan produkten fortfarande fungera, men faktorer såsom slitage eller tekniska förbättringar kan motivera en utvärdering för eventuellt utbyte.



### **Bortskaffande av gamla elektriska och elektroniska apparater (gäller för EU samt andra europeiska länder med särskilda insamlingssystem)**

Om produkten eller dess förpackning är försedd med denna symbol, ska den inte hanteras som hushållsavfall. Den ska i stället lämnas in till ett lämpligt insamlingsställe för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Genom att svara för att denna produkt omhändertas på rätt sätt, hjälper du till att förhindra den negativa påverkan på miljö och människors hälsa, som annars skulle kunna bli en följd av olämplig avfallshantering av denna produkt.

Materialåtervinning bidrar till hushållningen av naturresurser. För att få närmare information om återvinning av denna produkt, kan du kontakta din kommun, ditt renhållningsföretag, eller den butik där du köpte produkten.

## 9 Declaration of conformity

### DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturers name: *LVI Low Vision International AB*

Manufacturers Address: *Verkstadsgratan 5  
S-352 46 Växjö  
Sweden*

Web: *<http://www.lviglobal.se>*

SRN (Single Registration Number): *SE-MF-000004178*

Basic UDI-DI (GMN): *7330724 ML-WIFI-CAMZV*

Brand name or trademark: *MagniLink*

Product code: ***ML-WIFI-CAM***

Classification: *Class 1*

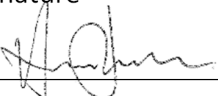
Type of equipment: *Reading Aid*

Conformity assessment route: *LVI Low Vision International AB uses the procedures for the CE-labeling of their products according to Article 52(7) of Regulation MDR 2017/745.*

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of LVI Low Vision International AB. We hereby declare that the medical device(s) specified above meet the provision of the Regulation (EU) MDR 2017/745 for medical devices and Regulation (EU) 2023/1542 concerning batteries, where it is applicable. This declaration is supported by the Quality System approval to ISO 9001 issued by Intertek. All supporting documentation is retained at the premises of the manufacturer.

Manufacturer       Manufacturer's authorized representative

Date  
17-03-2026

Signature  
  
\_\_\_\_\_

Position  
Managing Director

Clarification  
Henrik Blomdahl



## Alfabetiskt index

Använda mjukvaran .....	8
Applikationsinställningar .....	24
Återanvändning, installation och underhåll .....	3
Batteri .....	4
Declaration of conformity .....	32
Emballage .....	5
Ergonomi .....	29
EUC .....	27
Funktioner via gester .....	17
Funktioner via menyer .....	8
Funktioner via tangentbordet .....	19
Generella .....	19
Gester .....	26
Hårdvara .....	6
Information .....	3
Informations- och inställningsfönster .....	23
Installation av mjukvaran .....	7
Introduktion av MagniLink WifiCam .....	2
Kamerainställningar .....	25
Kamera-vy .....	8, 17, 20
Koppla upp mot WiFi .....	8
Kortkommandon .....	27
MagniLink Viewer .....	7
Minimala systemkrav .....	7
Notepad-vy .....	15, 23
OCR-vy .....	12, 18, 22
Om applikationen .....	24
Om LVI .....	1
Rekommenderade systemkrav .....	7
Rengöring .....	3
Säkerhetsinformation .....	3
Talinställningar .....	25
Teknisk information .....	30
Uppackning .....	5